

裁军谈判会议

Chinese

第一四六三次全体会议最后记录

2018年6月26日星期二上午10时05分在日内瓦万国宫举行

主席：瓦利德·杜德什先生 (突尼斯)

GE.18-22822 (C) 190619 130919



请回收 



主席(以阿拉伯语发言): 我宣布裁军谈判会议第 1463 次会议开始。各位阁下、尊敬的各位同事、卡斯佩森女士, 女士们、先生们, 首先, 请允许我感谢裁谈会前任主席亚阿拉大使在担任主席期间为起草工作计划做出的努力。也请允许我代表裁谈会和突尼斯代表团欢迎我们的新同事, 摩洛哥王国常驻日内瓦代表兹尼贝尔大使、阿根廷常驻裁军谈判会议代表福尔多里大使和以非成员国代表身份参与我们工作的阿尔巴尼亚常驻代表列希大使。我谨对三位新任大使能够加入我们表示欣慰, 祝愿他们工作一帆风顺。

言归正传, 我必须表示遗憾, 尽管今年前几任主席做出了值得赞扬的努力, 但我们仍未能通过一项工作计划。不过, 我们将继续与所有代表团合作实现该目标, 就像我们将继续与五个附属机构的协调员合作一样, 希望能够取得进展。现在, 请允许我在突尼斯担任主席的第一次会议上发言。

各位阁下、尊敬的各位同事, 女士们、先生们, 今天, 我很高兴代表突尼斯共和国担任裁军谈判会议轮值主席。突尼斯非常认真地对待主席一职, 希望在担任主席期间, 做出有效和有建设性的贡献。事实上, 我国热切期望确保多方努力尽可能取得实效, 特别是在维护国际和平与安全方面, 尤其是要通过裁军和禁止所有大规模毁灭性武器。这是因为, 突尼斯政府坚信, 必须在致力于确保国际合法性、和平解决争端和加深国际合作以应对共同挑战的基础上, 满足《联合国宪章》要求。为此, 突尼斯支持迄今为重振裁军谈判会议并打破近 20 年的僵局所做重要努力, 因为根据联合国大会的相关决议, 裁谈会是唯一的多边裁军谈判论坛。眼下, 我们必须加倍努力, 根据裁谈会的任务和决定, 在这一结构中创造一种新的态势, 从而确保裁谈会能够大有可为地重启工作。

各位阁下、尊敬的各位同事, 女士们、先生们, 突尼斯在裁谈会今年的工作进入尾声之际担任了主席。这个时机激起了我们的希望, 即我们将能够在工作中取得切实进展。我们满意地注意到在裁谈会今年的工作中取得了重要进展, 特别是通过了 CD/2119 号和 CD/2126 号文件所载相关决定, 使我们能够就裁谈会议程的实质性问题设立五个附属机构。我们将以极大的兴趣关注这些机构的进展。

我还想借此机会赞扬斯里兰卡、瑞典、瑞士和阿拉伯叙利亚共和国大使这几位前任主席发挥的积极和决定性作用。我赞扬他们的努力, 为我们解决所面临裁军问题的办法注入了一股新的活力。在我担任主席期间, 我打算强化对涉及裁谈会相关决定的连续性规则的尊重。我还打算继续与附属机构合作, 并根据裁谈会的议事规则履行我的任务。根据议事规则, 主席可以研究制定工作计划的可能性。为此, 我希望以透明的方式进行必要的磋商, 看看能够取得什么进展, 同时评估与裁谈会议程有关的各种问题的现状, 以便达成共识, 并就这些问题开启谈判。

尊敬的各位同事, 在各附属机构目前所做努力的背景下, 鉴于我希望深化对裁军问题的讨论, 我要提到联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯先生最近发起的一项倡议。他几周前发起的裁军议程是一个重要契机, 我们必须着力利用这一契机并参与其中。为此, 我鼓励裁谈会成员国对秘书长的这项议程所载裁军方面的重要建议和观点进行评论并提出意见。我希望就该主题进行的辩论的目的是扩大讨论范围, 并探索新的和创新的方式, 以便增进裁谈会目前通过附属机构的工作体会到的活力。我还打算就秘书长的这项倡议与裁军谈判会议成员国举行磋商。我

想就如何参与该议程听取各位的看法和建议，以便帮助我们开展合作，在解决裁军问题方面取得进展。此外，为了扩大裁军问题讨论的范围，裁谈会秘书处打算给民间社会代表一个机会，表达他们对这些问题的看法。就我而言，我认为与民间社会的磋商是重要的，我们应当予以重视。秘书处将组织磋商，并将提前向各位通报日期和所有其他组织细节。这些与民间社会的磋商将在裁军谈判会议的框架以外进行。

最后，我表示愿与所有成员国充分合作。相信各位会配合主席，并期待各位做出积极贡献，以便帮助充实并重振裁军谈判会议的工作。谢谢各位。

现在我改用法语发言，因为法语是联合国的工作语言之一。

(以法语发言)

正如我昨天向各区域集团协调员所宣布，我们高兴地欢迎奥地利欧洲、移民融入和外交部长克奈斯尔女士阁下。为此，我将暂停会议几分钟，请部长入席。

会议暂停片刻。

主席(以法语发言)：尊敬的各位同事，我谨热烈欢迎刚刚入席的奥地利欧洲、移民融入和外交部长克奈斯尔女士阁下。欢迎阁下光临裁军谈判会议，很高兴您能参加会议。请您发言。

克奈斯尔女士(奥地利)(以英语发言)：非常感谢让我有机会在裁军谈判会议上发言。我未曾从事过裁军工作，但我非常熟悉日内瓦，因为在 1980 年代末和 1990 年代初，我曾来过几次。虽然维也纳也是联合国的所在地，并且我们竭尽全力宣传维也纳，但说实话，这幢建筑好太多了。它弥漫着一种无法在新建筑中找到的气氛。所以，非常有意思的是，我又故地重游，对尊敬的各位发言。

首先，请让我简单说一句：我大概是在 20 年前离开外交部的，真想不到能以部长的身份重返外交部。在辞职以前，我认真考虑了方方面面的问题，其中包括我自知实在太过急躁，做不了外交官。我深深钦佩各位以耐心和毅力长时间开会、讨论案文和开展幕后工作。我想再次引用我过去几周中曾反复引用的让-伊夫·克莱因的一句话。不知道在座的是否有人可能记得他：他来自阿尔萨斯，曾在美国军队服役。我想大概是在 15 或 20 年前，在维也纳国防学院的一场会议上，他这样跟我说：“在成功的预防外交中，你绝不会因为‘英勇善战’而获得一枚勋章，因为没人知道你已经死了”。成功的预防外交，或者说成功的外交，是你永远不会发现有人开展了外交，有人积极活动——如果可以的话，我称他们“无名英雄”，正是他们在幕后谈判。

我所理解的外交还包括审慎这一非常关键的要素。无论是现在还是以前，我都不赞成公共外交。我认为，如果真想取得成就，那就应该尝试私下去做。就像老话说的，我们需要“秘密达成的公开契约”——我认为这种说法是在第一次世界大战以后创造出来的，那时就秘密外交问题进行过大辩论。我们之所以需要秘密达成、而并不总是公开达成的公开契约，是因为有时你需要封闭的沟通环境，不会时时刻刻受到各方力量的质疑，无论是来自媒体，还是来自其他地方。关键是要审慎行事，在工作中避免引人注目，实现真正不同寻常的成果。因此，首先请让我对各位的耐心表示由衷的钦佩，我知道自己是一个很没耐心的人，在离开外交部的众多原因中，就包括我知道我没有在座的各位这么耐心。现在，我首先照着讲稿发言。

首先，我谨感谢杜德什大使和裁谈会秘书长迈克尔·穆勒先生，以及尊敬的各位同事今天参加会议。

平民逃离遭到轰炸的城市，化学武器一用再用，核武器威胁挥之不去：我们每天都会看到，裁军、不扩散和军备控制是对全球安全不可或缺的。全球问题无法以单边方式加以解决。基于规则的全球秩序对于一个和平繁荣的全球化世界来说是不可代替的。有效的多边主义有利于集体安全，从而惠及所有人。放眼全球，必然急需多边主义。因此，多边裁军仍是奥地利外交政策的长期优先事项。

我们多次谈到有效的多边主义，我想提及一项非常具体的合约，即《联合全面行动计划》这项涉及伊朗核计划的协定。该协定的目的不仅是军备控制，或防止核军备竞赛，还旨在彰显可靠性的重大意义，彰显法律本质的古老化身的重大意义，即条约必须遵守。这就是意义所在，也就是我们应保持自己缔结的合约的可信度和可靠性。我认为，目前这项特定条约关乎的不仅是各方的作用：关键是保持自己签署的文书的可靠性和可信度。

这些紧迫的问题很多都由裁军谈判会议处理。我有幸对在座的各位发言，并借此机会强调奥地利对为了谈判裁军条约而设立的本庄严机构的坚定承诺。鉴于现状不容乐观，本机构该重启这项工作了。

正如联合国秘书长在其重要的新裁军议程中所关切地指出，我们亲身感受到世界很多地区日益军事化。看看冷战结束以来全球军费增加了两倍多就知道了。投入武器的钱越多，留给经济和社会发展等重要领域的钱就越少。随之而来的贫困和社会动荡不仅本身是一种灾祸，还会危害安全。因此，各国的反应是积累更多的武器，从而灌输了更多不信任，并激化了冲突。这样一来，世界就陷入了恶性循环。

就以核武器为例，这些武器威胁到了我们的生存。然而，有些国家还在开展现代化计划，从而引发了新一轮军备竞赛，并激起了紧张局势，加剧了全人类面临的风险。核武器爆炸造成的灾难性人道主义后果，无论是事故、蓄意还是误判造成的，都意味着这种武器无法带来安全。

认识到核武器独有的毁灭性、威胁性和颠覆性影响，50年前通过的《核不扩散条约》（《不扩散条约》）确立了核裁军的法定义务，目标是实现一个没有核武器的世界。奥地利完全致力于实现《不扩散条约》的这项核心目标以及整项条约，因为该条约正是全球核裁军和不扩散体系的基石。目前，我们的目标是促进顺利召开2020年《不扩散条约》审议大会。

在不扩散问题上，该条约肯定非常有助于我们遏制核武器的无节制扩散。如果没有该条约，世界将会陷于更加危险的境地。遗憾的是，有一个国家，即朝鲜民主主义人民共和国，已经退出了这一里程碑式的协定，发展并试验了核武器，从而导致了危险的升级。奥地利谴责这些试验，也谴责导弹试验。今天，我欢迎美利坚合众国和朝鲜民主主义人民共和国举行的首脑会议，认为这是朝着正确的方向迈出的重要一步。基于这次历史性会晤的积极成果，进一步的外交努力应能给朝鲜半岛带来无核化与持久和平。

一些国家声称，它们为了自身安全需要拥有核武器，这种说法总会诱使其他国家也想拥有核武器。《核不扩散条约》的不扩散和裁军这两大支柱就是这样联系在一起。除非在实现无核武器世界方面取得决定性突破，否则扩散危机，如朝鲜民主主义人民共和国核计划和弹道导弹计划最近引发的危机，就可能不幸地再次缠扰我们。

同时，由于一些国家拥有核武器，世界仍然面临若干严峻的形势。事实上，其中任何一种形势随时都有可能升级为一场核灾难。消除这种不可接受的风险的唯一方法是彻底销毁核武器。或者，正如联合国前任秘书长潘基文曾经所说，“不存在能够使用‘错误武器’的‘正确之手’”。

主席先生，就在日内瓦，本机构于 1996 年拟定了《全面禁止核试验条约》。请让我借此机会，敦促在座尚未批准这项非常重要的条约的国家不再拖延，立即批准该条约，使其能够最终生效。

我赞扬过去在核裁军方面取得的进展，例如去年 2 月根据《新裁武条约》完成了削减，并呼吁俄罗斯联邦和美国扩大条约范围，着手谈判进一步削减。

今天现存的约 14,500 件核武器仍然完全足以把人类从地球表面上清除好几次。我记得非常清楚，在我 15 或 16 岁的时候，第一次听到“确保同归于尽”。“确保同归于尽”象征的意义对我产生了很大影响，当然英文 MAD 这一词也强化了这种影响。我还记得，在 1990 年代，我们都想象国际法将开启一个新的篇章。有时，我为过去 20 年教过的学生感到惋惜，因为他们无法亲身感受和体验我们在 1980 年代末和 1990 年初经历过的气氛，那时我们认为可能会出现新的事物。那个时候，我们都有一致的理由感到自信，但自从做了老师以后，我一直感到尴尬，没有能将某种信心传授给 20 岁出头的学生。

因此，我认为，我们面对的这些事实，也是各位在谈判中面对的事实，只能确认我们有必要重整旗鼓，因为核战争的威胁如影随形，它在今天带来的不可接受的人道主义影响似乎比在冷战时期还要严重，而在冷战时期，我还在成长，并且就像我说的，“确保同归于尽”对我产生了很大影响。如今，从数字上来看，形势更加严峻。

现在，更多行为体拥有了核武器，并且这些行为体还在国际环境中相互交往，而国际环境则已变得更加复杂、较难预测，从而更多充满安全风险。不用说，我们都知道很多有关脆弱国家和崩溃国家的概念。曾几何时，在 1970 年代，我们称之为巴尔干化；后来，我们谓之黎巴嫩化；现在，我们又在谈论伊拉克化、索马里化等。归根结底，模式总是一样的，即正常运转的国家结构不复存在，从而也导致对称的行为体不复存在。这种情况严重阻碍了那些想方设法既解决裁军问题也解决一般人道主义救济问题的人。

在这一黯淡的背景下，《禁止核武器条约》带来了希望。去年通过的这一历史性协定发出了一个强有力的信号，即世界上绝大多数国家不再愿意接受岌岌可危的核现状。最后，终于禁止了最可怕的大规模毁灭性武器，就像禁止了生物和化学武器一样。我自豪地说，奥地利处于促成该条约的广泛国际运动的最前列。新条约完全符合现有的国际裁军和不扩散体系。具体而言，该条约强化了《不扩散条约》，是全面实施《不扩散条约》第六条不可或缺的。奥地利已于今年 5 月交存了批准书，我呼吁在座的所有国家加入日益壮大的签署国队伍，并批准该条约。

在我发言之际，《化学武器公约》缔约国大会正在海牙召开第四届特别会议。我对叙利亚和一些其他地区使用化学武器深表关切，奥地利完全和毫无保留地谴责这种行为。任何这种行为都严重违反了《化学武器公约》规定的义务——该公约与《全面禁止核试验条约》一样，也是裁军谈判会议取得的一大成就。禁止化学武器组织(禁化武组织)已经能够澄清使用了哪些化学物质。不过，除此以外，还必须由公正的多边归责机制查明是谁违反了公约。鉴于安全理事会尚未延长禁化武组织——联合国联合调查机制的任期，因此应由禁化武组织框架内的一个新机制履行该职能。最后，应追究肇事者的责任。为此，我赞扬并支持法国采取举措，消除对使用化学武器负有责任者有罪不罚的现象。利害攸关的是，我们能否继续维护禁止化学武器的国际规范，并最终维护基于规则的国际秩序。

近几年来，已在减少常规武器对平民的可怕影响方面取得了重大进展，特别是实施了《禁止杀伤人员地雷公约》和《集束弹药公约》。请让我借此机会，呼吁尚未加入这两项重要公约的国家加入这些公约。任何人，凡去过战后的国家，无论是欧洲还是其他地区，都会知道这些武器长期缠扰农民、学童等。棘手的是战争的遗患。

然而，世界各地仍有太多的人遭受常规武器之害。正如联合国秘书长在其新的开创性文件“保护我们的共同未来：裁军议程”中题为“裁军拯救生命”一节中指出的，一个特别令人关切的问题是武装冲突的城市化及其对平民产生的有据可查的破坏性影响。这些主要是在居民区使用大面积效应爆炸性武器产生的后果。所幸，这个紧迫的人道主义问题仍是联合国议程的重点，正如它也是我国的议程重点一样。目前，在世界各地的冲突中，武装部队和非国家行为体使用爆炸性武器的行为，大量严重违反了国际人道主义法，每年造成成千上万的平民死亡。在以前的职业生涯中，我从事国际人道主义法教学，在得知 92%的受害者都是平民后，震惊不已。纵观二十世纪，从不断变化的军人和平民受害者比例来看，可以发现，第一次世界大战仍然只是军队之间的战争；但到了第二次世界大战，就分成了东西两大阵营。时至今日，发生的都是城市战争：受害的都是平民。

因此，我们需要国际社会协同努力，促进更严格地遵守国际人道主义法。这意味着，不仅是要遵行规范，不单单是要传播有关核心问题的信息，例如战俘的定义或战俘的权利。在教学过程中，我看到各位想象我们之间依然存在的禁忌已经不复存在了。就我们曾经商定的所谓人道主义共同点而言，人们对其基本原则的认识越来越浅，而我说的不单单是 1949 年日内瓦四公约及其附加议定书。想想第一次世界大战爆发之前各种裁军会议上达成的各项文书，包括与 1890 年代商定的《圣彼得堡宣言》挂钩的著名《马顿斯条款》——惊人的是，曾几何时，我们在共同点方面更加超前一些。不过，奥地利仍将继续努力解决该问题，目标是达成一份政治宣言。

纵观历史，战争始终都与技术创新密切联系。当前体现这种共生关系的实例之一，便是在军事领域引入了人工智能。目前正在开发的这项技术的关键问题在于，由此能够设计可以选择并击杀敌方的武器，而不一定需要人员进行操作。就在前来对尊敬的各位发言之前，我与红十字国际委员会的一些成员进行了一次非常有意思的交谈：这种武器正是我们可能在 5 到 8 年的时间里以负担得起的价格获得的。这种前景带来了严重的道德、政治和法律问题，我们需要在这种武器系

统问世之前采取行动。在遵守国际人道主义法的问题上，必须保持人员对武器关键功能的切实控制，特别是识别、选取和打击目标的功能。为了不至于在不久的将来因不良事态而手足无措，奥地利赞成目前就预防性禁止缺乏人员对关键功能切实控制的自主武器系统进行谈判。

女士们、先生们，正如我们从裁军领域多种挑战中看到的，裁军谈判会议必须克服长达 20 年的自我封闭，并再次履行促成多边裁军条约的任务。当然，不应责怪裁军谈判会议的优秀和敬业的代表和工作人员。我们必须让本庄严机构顺应本世纪的需求。我们必须设法纳入民间社会和学术界的意见，并与其进行真正的对话，从而扩大成员队伍，使其真正具有代表性，并不再以妨碍一切决策的方式解释共识。

裁军谈判会议不是孤立存在的，反映的是国际政治的广泛趋势。近些年来，一些国家已经越来越多地把国与国之间的关系看成是竞争而不是合作。按照这种思维模式，一些国家倾向于单边解决方案，而不是多边解决方案。它们努力以对抗其他国家而不是与其合作的形式实现安全。他们以拿枪互指而不是着力于构建友好关系的形式寻求保护。不过，自从冷战黯淡的日子以来，我们已经向前迈进了。当今世界互联互通，因此必须采取全球性而不是国家性的解决方案。没有结果的竞争不会有出路，只有合作才有成功的希望。日常外交远不止于通过发表政策简报相互对抗；事实上，关键是相互直接接触和相互对话，而不是相互议论，或更有甚者，议论媒体机构。我谨向各位保证，奥地利共和国主张有效的多边主义。

感谢主席先生和尊敬的各位同事，请让我再次对在座各位表现的耐心表示钦佩。

主席(以法语发言)：感谢阁下。感谢部长的重要发言，特别是她的总结，我们相信，她今天的到场真正提升了裁军谈判会议本次会议的质量。我认为，应将她的意见纳入裁谈会的审议内容；这应当能给我们带来新鲜的想法和新的办法，供我们探讨。作为裁谈会主席，在磋商制定我负责的工作计划期间，我将考虑她的建议和看法，以及奥地利的看法，因为该国仍是裁谈会很有影响力的成员，并对裁军有着非常清晰的设想。阁下，感谢您的到场，祝您未来的工作一帆风顺。现在我将暂停会议，陪送克奈斯尔部长退席。

会议暂停片刻。

主席(以法语发言)：尊敬的各位同事，我们继续开会。请阿根廷常驻代表发言。

福尔多里先生(阿根廷)(以西班牙语发言)：感谢主席先生。我荣幸地首次以阿根廷共和国常驻代表的身份在裁谈会上发言。首先请允许我祝贺您担任主席。请放心，我国将全力配合。我还想借此机会感谢奥地利欧洲、移民融入和外交部长阁下的发言，想必有助于突显本裁军机构的重要性。

主席先生，几年来，世界在国际和平与安全方面经历着重大变化。这些变化往往出乎意料，而适应的过程则需要时间，从而营造出一种不稳定和不安全的感觉。当代国际政治面临持续不断的挑战。尽管如此，正如我们所看到的，国际社会不是没有受到这些变化的影响。

某些普遍公认的原则，例如国家间互不干涉原则，逐渐开始受到压力。阿根廷认为，国家间互不干涉原则对不干涉原则施加了某些限制。因此，侵害国际安全、实施危害人类罪或实施战争罪的行为引发的反对，受到了非武装干预和不侵略的原则的限制。

在最近举行的南共市和拉美太平洋联盟外交部长会议期间，一些国家联合阿根廷严厉谴责叙利亚境内对包括儿童在内的平民残忍使用化学武器的行径。使用化学武器构成了危害人类罪和战争罪。会上还呼吁在联合国主持下，寻求解决叙利亚复杂和混乱局势的政治方案。阿根廷认为，必须适当调查最近在杜马发起的化学武器袭击。阿根廷相信，尽管现场存在固有风险，禁止化学武器组织(禁化武组织)派遣的工作团成员一定会体现职业精神。发布的报告想必有助于查明责任人，从而将其绳之以法。

国际社会应再次最强烈地谴责使用化学武器的行径。因此，我们去年采用了非漠视原则，几次敦促朝鲜民主主义人民共和国以彻底、可核查和不可逆转的方式，放弃一切现有核武器与核计划，包括弹道导弹发射活动。所幸，最近的活动极大改善了形势。阿根廷非常乐观地欢迎特朗普总统和金正恩最近举行的总统级首脑会议。两国承诺合作构建半岛持久与稳定的和平，同时朝鲜民主主义人民共和国重申力求半岛彻底无核化的承诺。这能够巩固更为雄心勃勃和可核查的协定，并为其铺平道路。特别是，我们相信，《全面禁止核试验条约》的签署和批准以及国际原子能机构检查专员的迅速回归，能够向该地区 and 整个国际社会发出进一步的积极信号。

主席先生，缅甸大使担任主席的“前进道路”工作组去年开展的工作表明，讨论是建设性的，突显了继续辩论的必要性。因此，我们今年得以设立五个附属机构来处理这些议程项目。我们还看到，包括防止外层空间军备竞赛、裂变材料禁产条约和核核查问题政府专家组在内，其他论坛采用的技术性更强的办法将加强对裁军谈判会议所涉一些问题的辩论。

从这个视角来看，我们相信，是有进行辩论和重新达成共识的政治意愿的。无论对话像裁军谈判会议那样更具政治性，还是像专家组那样更具技术性，都是确定共同基础的核心和关键。从这两种不同视角讨论裁军谈判会议议程项目的契机奠定了更好的基础。阿根廷认为，有必要建立一种机制，使裁军谈判会议和上述政府专家组开展的辩论能够相互补充和借鉴。

为了达成任何协议，必须从不同的视角进行辩论，还必须采用最佳和最有建设性的办法，保障所有国家和整个国际社会的安全利益。我们认为，采用可持续的办法处理未来工作，是对裁军谈判会议必不可少的，将是很有建设性的。从这个角度来看，阿根廷认为，目标应当是着重于实现一个优于去年的环境，从而避免陷入会对裁军谈判会议的可靠性造成如此严重损害的瘫痪。有鉴于此，我们希望各附属机构的讨论结果为建立坚实共识夯实基础，以利迅速通过工作计划。阿根廷希望发挥积极作用，推动积极变革以实现共同商定的目标。我们认为，鉴于很多国家正在做出的具体决定破坏了我们的努力，因此不宜加入某种国际上保持缄默的密约。

出于以上原因，主席先生，请允许我最后总结，冲突确实往往不可避免，但的确依然可以选择和平。非常感谢。

主席(以法语发言): 感谢阁下的重要发言和对主席的亲切话语。现在请摩洛哥大使阁下发言。

兹尼贝尔先生(摩洛哥)(以法语发言): 主席先生, 尊敬的各位同事, 这是我作为摩洛哥王国常驻代表派驻日内瓦以来首次在本庄严机构上发言。让我感到高兴的有两个原因。一方面, 这是重归故里, 因为 30 年前, 我有幸以一名年轻外交官的身份坐在本会议厅中。另一方面, 鉴于我是在突尼斯这个兄弟国家担任裁谈会主席期间发言, 主席先生, 请允许我对您表示热烈祝贺和对您成功担任主席的良好祝愿。您定会得到我国代表团的全力支持。我还想借此机会祝贺您的几位前任, 他们的坚持不懈和创造力使裁谈会能够通过 CD/2119 号和 CD/2126 号文件所载关于设立五个附属机构的决定。我们欢迎通过了这些决定和这些机构工作有了良好开端。

然而, 我不禁要问, 我们是要响应联合国秘书长古特雷斯先生去年 5 月在介绍裁军议程时发出的号召, 还是特别采取政治行动, 解决裁谈会的僵局问题? 或者就像前几年一样, 陷入一场重复的辩论, 时而被危言耸听打断, 时而被错失机会的失望打断。就我国而言, 摩洛哥并不安于这种命运。由于摩洛哥了解其作为裁谈会成员的国际责任, 促使其坚持不懈地与裁谈会全体成员合作, 努力尽量减少在各附属机构所涉问题上的分歧, 并同时着力最后确定一项全面和均衡的工作计划——主席先生, 您定会得到我们的支持——从而安排一项谈判任务, 使裁谈会能够打破长期僵局。就此, 我们希望回顾, 根据其条例规定, 裁军谈判会议是一个谈判机构, 因此应在工作计划中适当反映这点。

主席先生, 在动荡不定的全球背景下, 国际和平与安全岌岌可危, 呼吁裁谈会满足整个国际社会的合理期望, 特别是其成员的合理期望。作为裁军领域唯一的多边谈判机构, 裁谈会在履行任务方面面临的挑战超过以往任何时候。众多地区冲突不断, 核武器扩散威胁加剧, 外层空间日益军事化, 各国根据基本裁军文书做出的承诺得不到履行——遗憾的是, 就像看到的化学武器的情况一样——对世界构成了威胁, 也给裁谈会带来了挑战。这就是为什么裁谈会设立约 40 年以来, 目前还处在攸关存续的决定性转折点。在这种情况下, 回归基本面是关键性的; 我可以这样说, 是至关重要的。我们必须聚焦集体对话和多边主义的益处, 为此坚定地重申裁谈会作为唯一的多边裁军谈判机构的核心作用。

同时, 我们应设法使裁谈会适应本世纪的重大挑战, 从而使其能够适当应对不稳定且混乱并构成多种挑战的国际环境的固有危险, 以及国际和平与安全岌岌可危的新世纪的挑战。讨论的要点不应是排外性或限制性的, 而应当基于共同的关切以及国家和国际安全面临的直接或间接威胁。主席先生, 今天我不打算就本届会议议程所涉问题交流我国立场的实质性内容, 而是就像我在发言中做的一样, 倡导更加开放心态, 并探索创新办法, 以便商定应对本世纪新的安全挑战的方式和方法, 正如奥地利欧洲、移民融入和外交部长所强调的那样。

主席先生, 摩洛哥王国依然秉持我国的传统, 即权衡、克制、开明以及一贯致力于推动有可能加强国际和平与安全的一切努力。有鉴于此, 摩洛哥吁请成员国表现出更大的政治意愿和灵活性, 并呼吁它们体现出作为裁谈会成员的责任感, 从而不仅推动这一全球对话, 还对其做出重大和直接的贡献, 我们希望这一定会恢复裁谈会作为裁军领域多边谈判机构的地位。感谢主席先生。

主席(以法语发言): 感谢阁下的重要发言和对主席的亲切话语。欢迎您到场和受任派驻这一重要的裁军论坛, 欢迎摩洛哥继续在裁军领域、特别是本论坛发挥非常有益和积极的作用。

现在欢迎穆勒先生入席。他的日程非常繁忙, 但热切期望参加本次会议, 这明显表明他对裁军问题的兴趣。主任, 我们永远欢迎您, 并感谢您出席会议。

现在请下一位发言者、斯里兰卡常驻代表阁下发言。

阿齐兹先生(斯里兰卡)(以英语发言): 首先, 请让我祝贺您, 杜德什大使, 在裁军谈判会议最关键的时刻担任主席。斯里兰卡代表团将继续给予支持与配合, 以便制定一项均衡和全面的计划。我国代表团谨借此机会对裁谈会历任主席展现的主动性和领导力表示赞赏。我谨感谢奥地利欧洲、移民融入和外交部长阁下关于多边外交应对和平与安全挑战的创新潜力和能力的鼓舞人心的讲话。我还想感谢裁谈会秘书长迈克尔·穆勒先生今天出席会议。

在 5 月和 6 月, 我们听取了关于裁军谈判会议一些实质性和程序性事项的一些发言。遗憾的是, 联合国秘书长于 2018 年 5 月 24 日在日内瓦发起的裁军议程没有受到持续关注。必须在相关论坛上, 特别是在本机构中, 就此进行审议。有鉴于此, 主席先生, 我们非常赞赏您在担任主席期间主动在裁军谈判会议上讨论秘书长裁军议程。我们热情期待该讨论。

自从裁军谈判会议上次于 1996 年通过《全面禁止核试验条约》以来, 裁军进展已耽搁了 20 多年。后来所有旨在通过一项工作计划的努力和倡议都以失败告终。本机构的运作始终存在程序性争论和实质性迷失方向的问题, 从而形成了无所作为的新常态的看法。核裁军讨论中固有的不平等只会加剧成员之间长期以来形成的分歧。在此背景之下, 我们认为秘书长的裁军议程是及时和恰当的。

在 5 月 24 日发起裁军议程时, 秘书长详尽地描述了今天全人类面临的两难窘境。他谴责了威胁人类存亡的多种挑战, 同时强调说, “我们处于危险的时代”, “世界正在倒退”。我们完全赞同他的看法。秘书长对“世界倒退”的描述意义重大, 而不单单是逆转了规范, 中心思想则是裁军归于失败, 而不仅是核裁军归于失败。他提及的范围更广, 但触及到了问题的症结, 即不安全, 原因是广义上的裁军缺乏进展, 包括相关条约义务履行不力。秘书长裁军议程的核心要义是以最终消除各类武器为目标, 包括大规模毁灭性武器。就像我前面所说, 并且正如主席先生您正确提示的那样, 应认真反思秘书长的裁军议程。他提到的问题和提出的意见不是全新的, 但将其交织起来突显我们共同面对的危险的方式, 却不乏启发性。凡事不可能得到每个人的赞同, 但不能拒绝综合起来的事物, 因为这些事物代表构成整个论证结构的各种论点。提出的关切不仅影响了国家安全和全球安全, 还特别影响了人类安全。秘书长称之为“不可分割的”, 我们认为非常贴切。裁军和不扩散背景下的人类安全层面是人类安全概念的新鲜补充, 这是迄今在联合国议程的其他领域众所周知的。

主席先生, 秘书长裁军议程实际传达了哪些信息? 在当前全球背景下, 它将如何转化为现实? 我们期待您在担任主席期间召集讨论, 以便全面探讨这些问题, 但与此同时我们不应让他的信息的精髓流失。

正如最近很多人所说，核武器的使用“与人为过失只有一步之遥”，甚至撇开了强迫或冲动使用核武器的其他可能性。直到现在，各国的老生常谈与从一个极端到另一个极端对建立信任措施的性质和范围的不同理解(有人称之为消极安全保证)之间界限的模糊不清，妨碍了有效落实全面彻底裁军。随着规范的扭转逐渐变成现实，全面彻底裁军工作不能再耽搁下去。全世界若要共同生存下去，就有必要响应裁军拯救人类、裁军拯救生命和裁军造福子孙后代的强烈召唤。切实和实际实施可持续发展目标，首先就要具备这种愿景。

显然必须在多个层面继续着手工作。裁军谈判会议的份内职责是谈判并取得结果，而我们认为，该结果的核心应是决心以秘书长裁军议程阐述的方式确保人类安全。需要在区域内和区域间着手对话，以便形成军备控制机制，或建立没有大规模毁灭性武器的和平区，从而推动持久的国际和平与安全。消极安全保证要求明确和无条件地做出表示，作为最终消除核武器这一目标不可或缺的一部分。

主席先生，如要把秘书长裁军议程的方方面面变成行动，就必须积极调动政治意愿，同时明确承诺向前迈进。在裁军谈判会上，我们应做出协调一致的迅速努力，通过协商一致，制定一项工作计划。

2018年2月通过的CD/2119号文件所载决定提出了第一项实际考验。连同CD/2126号文件所载决定一起，该决定促成设立了五个附属机构，按照CD/2119号文件所载决定的授权，负责讨论核裁军讨论的不同方面，并达成共识。我们称赞各协调员展现的主动性和迄今在各附属机构中进行的重点讨论，并鼓励所有代表团向前迈进，以便取得共识。如能及早取得成功，它们有可能使我们达成20多年来我们一直没有达成的工作计划。不过，本机构的基本职责仍是谈判一项工作计划。

在探讨秘书长裁军议程的实质性内容的时候，我们最好考虑避免让我们分隔过久的老生常谈。我们应当力求将秘书长裁军议程中与本机构任务有关的所有要素纳入本机构的审议之中。老生常谈主导讨论的时候，往往是一方不愿放弃自己采取的强硬立场，却希望另一方作出妥协。

裁军进展是急切的，也是重要的。现在不是为程序性问题讨价还价的时候，特别是我们已经抛弃实质性内容太久了。现在明显需要采用创新的办法。看来秘书长的裁军议程反映了未来可以采用的这种办法。

尽管我们了解秘书长这一号召的紧迫性，但我们也需要解决发展中国家高度关注的一个问题。20年来，裁军领域的无所作为或进展不足，使很多国家流失了一代裁军专业人员和专家。秘书长在裁军议程中没有提到的一个问题是，必须提供更多裁军教育和研究金机会，并应当给予应有的重视。

主席(以法语发言): 非常感谢阁下很有建设性的意见，希望我们有机会举行双边讨论，作为我将就工作计划牵头的磋商的一部分，因为主席的任务是为每届会议制定工作计划。现在请越南常驻代表杨先生阁下代表21国集团发言。

杨先生(越南)(以法语发言): 主席先生，首先，我谨衷心祝贺您当选为裁谈会主席，同时我向您保证，我们将全力支持您作为主席的努力和工作。我还想借此机会感谢您的发言，并感谢奥地利欧洲、移民融入和外交部长与我们交流外交的重要性、裁军工作的重要性和裁谈会工作的重要性。

(以英语发言)

主席先生，我荣幸地代表 21 国集团成员国就核裁军问题发表下述声明。

21 国集团重申，裁军谈判会议是唯一的多边裁军谈判机构；在此背景下，本集团强调，对于本集团而言，裁军谈判会议议程上的最高优先事项是核裁军问题。本集团再次深表关切的是，核武器的继续存在及其可能的使用或威胁使用危及人类的生存。只要核武器存在，其使用和扩散的风险就会继续存在。

本集团重申先前在裁军谈判会议所作发言中表达的立场，并回顾大会第十届特别会议(第一届裁军特别联大)最后文件和获得一致通过的联合国大会第一项决议(1946 年第 1(I)号决议)其中呼吁从国家武库中消除核武器。

本集团中的不结盟运动成员国回顾 2012 年《德黑兰宣言》和不结盟运动通过的《最后文件》、2016 年 9 月在委内瑞拉玛格丽塔岛举行的不结盟运动第十七届国家元首和政府首脑会议《宣言》和《最后文件》，以及 2018 年 4 月在阿塞拜疆巴库举行的不结盟运动第十八届中期部长级会议《最后文件》。

此外，国际法院在 1996 年的咨询意见中得出结论认为，有义务本着诚意开展并完成谈判，以促成在严格和有效的国际监督下的全面核裁军。对此，本集团回顾，本集团坚定支持联合国大会题为“国际法院关于‘以核武器进行威胁或使用核武器的合法性’的咨询意见的后续行动”的第 72/58 号决议。

2000 年的《联合国千年宣言》也重申，联合国会员国承诺努力消除大规模毁灭性武器，特别是核武器。

本集团欢迎 2014 年 1 月 28 日至 29 日在古巴哈瓦那举行的拉丁美洲和加勒比国家共同体第二次首脑会议史无前例地正式宣布拉丁美洲和加勒比区域为和平区。在该项声明中，该区域所有国家承诺作为优先目标推进核裁军事业，并促进全面和彻底裁军。希望在这一宣布以后，世界其他区域会做出其他“和平区”的政治宣布。本集团欢迎 2016 年 1 月 27 日在厄瓜多尔基多举行的拉丁美洲和加勒比国家共同体第四次首脑会议通过的《基多政治宣言》，其中重申，除其他外，拉加共同体致力于维护和平与国际安全、政治独立和有利于实现全面、彻底和可核查裁军的核裁军。本集团还欢迎 2017 年 1 月 25 日在多米尼加共和国蓬塔卡纳举行的拉丁美洲和加勒比国家共同体第五次首脑会议通过的《蓬塔卡纳政治宣言》，其中重申，除其他外，拉加共同体致力于实现全面禁止和消除核武器。拉加共同体重申致力于巩固拉丁美洲和加勒比作为一个“和平区”的地位，并强调它是根据《特拉特洛尔科条约》建立的首个“无核武器区”这一特点。21 国集团欢迎在拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织大会第二十五届会议的框架内，于 2017 年 2 月 14 日在墨西哥举行了《特拉特洛尔科条约》50 周年的庆祝活动。

本集团还欢迎 1996 年在埃及开罗签订的称为《佩林达巴条约》的《非洲无核武器区条约》。条约于 2009 年 7 月 15 日生效，力求防止在非洲大陆部署核爆炸装置、禁止试验核武器和倾弃放射性废物。为了确保履行该条约规定的义务，成立了非洲核能委员会。

本集团注意到核武器国家为削减其武库而采取的步骤，但重申对实现核裁军方面进展缓慢以及核武器国家在实现彻底消除其核武库方面没有进展深感关切。本集团强调切实采取具体措施建立无核武器世界的重要性。这需要国际社会重新体现政治意愿，加快核裁军进展。本集团希望所有国家均能抓住一切机会实现这一目标。

本集团欢迎 2013 年 9 月 26 日举行的核裁军问题大会高级别会议及其取得的成果，并重申旨在跟进该会议的大会第 70/34 号和第 72/251 号相关决议。正如前任联合国秘书长 2015 年在裁军谈判会议上所正确指出的那样：“核裁军问题大会高级别会议表明，该问题依然是一个主要的国际重点问题，值得最高层关注”。本着这一精神，本集团完全支持第 70/34 号决议的目标，尤其支持上述决议要求裁军谈判会议紧急决定开始核裁军问题谈判，特别是缔结一项关于核武器的全面公约，禁止拥有、发展、生产、获取、试验、储存、转让、使用或威胁使用核武器，并就销毁核武器作出规定。本集团还欢迎关于至迟于 2018 年在纽约举行一次联合国核裁军问题高级别国际会议，以审查这方面所取得进展的决定。本集团赞赏地欢迎将 9 月 26 日定为“彻底消除核武器国际日”，为纪念和宣传这一国际日，大会每年举行一次高级别全体会议，同时强调世界各地为纪念这一天举办的活动，并呼吁各国政府、议会和民间社会采取进一步行动，每年纪念该国际日。在这方面，本集团回顾其载于 CD/2063 号和 CD/2067 号文件的工作文件。

本集团重申多边裁军机制的重要性。本集团注意到由联合国大会授权的、就推进多边核裁军谈判以建立和保持一个无核武器世界而拟定建议的不限成员名额工作组的报告，希望这将推动在裁军谈判会议上开展核裁军谈判，特别是谈判一项禁止拥有、发展、生产、获取、试验、储存、转让、使用或威胁使用核武器，并对销毁核武器作出规定的全面核武器公约。

本集团注意到，根据联大第 71/258 号决议、于 2017 年 3 月 27 日至 31 日和 6 月 15 日至 7 月 7 日在纽约举行的谈判一项具有法律约束力的禁止核武器并导致最终彻底消除核武器的文书的联合国会议，于 2017 年 7 月 7 日通过了《禁止核武器条约》。

本集团最深为关切的是，一切引爆核武器情况均能即刻不加区别地造成大规模死亡和破坏，并对人类健康、环境和其他重要经济资源造成长期的灾难性后果，从而危及今世后代的生命。对此，本集团认为，旨在通过让所有国家参与的包容性进程实现核裁军的所有办法、努力和国际承诺，均必须以对核武器灾难性后果的充分认识为基础。

本集团同意前联合国秘书长的看法，即人们越来越清楚地理解任何使用核武器的行为都会造成灾难性的人道主义后果，在这方面，本集团欢迎就这一问题于 2013 年 3 月 4 日至 5 日在奥斯陆、2014 年 2 月 13 日至 14 日在墨西哥和 2014 年 12 月 8 日至 9 日在维也纳举行的会议。

21 国集团中《不扩散核武器条约》缔约国欢迎关于核武器人道主义影响问题的各次会议结论的精神，也欢迎许多国家在维也纳会议期间和之后作出的承诺和国家声明。这些承诺和国家声明旨在确保通过谈判商定具有法律约束力的切实措施，尤其是谈判一项明确规定时限的核武器问题全面公约，在核裁军方面取得进展。21 国集团中该条约缔约国吁请该条约的所有核武器缔约国履行其明确坚定的承诺，彻底消除其核武库，最终实现核裁军，这是所有缔约国在该条约第六

条之下力争实现的目标。考虑到核武器爆炸的灾难性人道主义后果以及不可接受的风险和威胁，21 国集团中该条约缔约国将与所有利益攸关方合作，努力禁止并消除核武器。在这方面，本集团满意地注意到联合国大会第七十二届会议通过的相关决议。

本集团强调其实现核裁军的坚定承诺，并着重指出迫切需要立即在裁军谈判会议上就这一问题开始谈判。在这个问题上，本集团重申，完全愿意就旨在彻底消除核武器的一项分阶段方案启动谈判，包括谈判一项关于禁止发展、生产、储存、使用核武器及销毁此种武器的核武器公约，从而在明确规定的框架内在全球以一视同仁、可核查的方式消除核武器。

在这个问题上，本集团强调，透明、核查和不可逆转的基本原则应适用于所有的核裁军措施。

本集团重申，核裁军与核不扩散在本质上相互关联并相辅相成。本集团强调，在核裁军与核不扩散问题上取得全方位的进展，对于加强国际和平与安全必不可少。本集团重申，旨在实现核裁军的努力、全球和区域性办法以及建立信任措施互为补充，应尽可能同时进行，以促进区域和國際的和平与安全。

本集团重申，彻底消除核武器是防止使用或威胁使用核武器的唯一绝对保证。在实现彻底消除此类武器之前，本集团重申，作为一个高度优先事项，急需缔结一项普遍、无条件和具有法律约束力的文书，有效保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器。本集团表示关切的是，尽管核武器国家作出了承诺，而且无核武器国家长期以来一直要求获得此种具有法律约束力的保证，但在这方面仍未取得任何实际进展。更令人关注的是，某些核武器国家无视其在《联合国宪章》之下承担的义务，以暗示和明示的方式对一些无核武器国家发出核威胁。本集团还吁请根据联合国大会第 72/59 号决议开始进行谈判，以便就一项禁止在任何情况下使用或威胁使用核武器的国际公约达成协议。

本集团对核武器国家和一些国家提出使用或威胁使用核武器的理由的战略防御理论表示关切。因此，在这个问题上，确实亟需摒除核武器在战略理论和安全政策中的作用，从而尽量减轻核武器被使用的风险，并推进消除核武器进程。在这方面，本集团忆及，本集团坚决支持大会 2017 年 12 月 4 日题为“减少核危险”的第 72/41 号决议以及大会题为“降低核武器系统的战备状态”的第 71/53 号决议的目标。

本集团强调指出，实现包括所有核武器国家在内的普遍加入《全面禁止核试验条约》，具有重要意义。除其他作用外，这将有助于核裁军进程。本集团重申，若要充分实现该条约的目标，所有签署国尤其是核武器国家必须继续致力于实现核裁军。

本集团重申多边外交在裁军和不扩散领域的绝对有效性，并表示决心提倡多边主义，将其作为上述领域谈判的核心原则。在这个问题上，本集团坚决支持大会 2017 年 12 月 4 日题为“促进裁军和不扩散领域的多边主义”的第 72/48 号决议的目标。

21 国集团中《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)缔约国深表失望和关切的是，有三个缔约国，其中两个负有《不扩散条约》保存国特别责任而且是 1995 年《不扩散条约》审议和延期大会中东问题决议的共同提案国，阻挠就

2015 年《不扩散条约》审议大会成果文件草案达成共识，其中包括 1995 年中东问题决议中所载的建立“中东无核武器和所有其他大规模毁灭性武器区”的进程。这可能有损于强化整个《不扩散条约》体系的努力。21 国集团中《不扩散条约》缔约国重申，1995 年中东问题决议仍是建立这一区域的依据，1995 年决议仍具效力，直至全面执行。这些缔约国还深表关切的是，1995 年决议未得到落实，因而根据该决议第 6 段，“呼吁《不扩散核武器条约》所有缔约国，尤其是核武器国家，通力合作，竭尽全力，确保区域内的缔约国及早建立一个中东无核武器和所有其他大规模毁灭性武器区”，并重申，决议的共同提案国必须采取一切必要措施，不加拖延地全面执行该决议。21 国集团中《不扩散条约》缔约国表示最严重关切的是，1995 年决议一直得不到执行，这有悖相关《不扩散条约》审议大会的决定，有损《不扩散条约》的可信度并破坏了其三大支柱的微妙平衡，因为该条约的无限期延长与 1995 年中东问题决议的执行情况密切相关。为此，21 国集团中《不扩散条约》缔约国重申，以色列应立即加入《不扩散条约》并将其所有核设施置于国际原子能机构的全面保障监督之下。虽然无法就成果文件达成一致可能有损于《不扩散条约》体系，但 21 国集团中《不扩散条约》缔约国强调，在 1995 年、2000 年和 2010 年作出的所有相关承诺，特别是对实现核裁军的明确承诺，依然有效，并要求毫不拖延地充分履行这些承诺。

本集团还希望重申，每个国家均有不受歧视地为和平目的发展、研究、生产和利用核能的不可剥夺的权利。

本集团重申，21 国集团愿意为裁谈会的工作作出建设性贡献，为此希望回顾本集团为此目的提交的下列文件的内容：CD/36/Rev.1、CD/116、CD/341、CD/819、CD/1388、CD/1462、CD/1570、CD/1571、CD/1923、CD/1938、CD/1959、CD/1999、CD/2044、CD/2063、CD/2099。

本集团注意到裁军谈判会议按照 CD/1978 号文件所载 2014 年届会活动时间表而于 2014 年 5 月 21 日至 23 日、按照 CD/2021 号文件所载 2015 年届会活动时间表而于 2015 年 6 月 11 日和 18 日，以及在根据 CD/2090 号文件所载决定设立的“前进道路”工作组之下于 2017 年 8 月 8 日至 10 日就核裁军问题进行的实质性和互动式非正式讨论。

本集团坚定地致力于实现核裁军和无核武器的世界，有鉴于此，21 国集团重申须采取下列具体步骤：

- (a) 核武器国家重申实现全面消除核武器的明确承诺；
- (b) 摒除核武器在安全理论中的作用；
- (c) 核武器国家采取措施减少核危险，例如解除核武器的警戒状态和降低核武器系统的战备状态等；
- (d) 谈判一项普遍、无条件和具有法律约束力的文书，以保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器；
- (e) 在裁军谈判会议谈判一项关于禁止发展、生产、储存以及使用或威胁使用核武器，及销毁此种武器的核武器公约，从而在明确规定的时间框架内在全球以一视同仁、可核查的方式消除核武器。

最后，21国集团满意地着重提及世界各地为庆祝9月26日“彻底消除核武器国际日”举行的活动，该国际日专为推进这一目标而设立，包括通过就核武器给人类造成的威胁和彻底消除核武器的必要性等问题提高公众认识和加强公众教育，以便动员全世界努力实现这一目标。为此，21国集团呼吁会员国每年以尽可能高的级别出席大会庆祝和推广这一国际日的为期一天的高级别全体会议，并邀请会员国、联合国系统、民间社会、学术界、议员、大众媒体和个人每年采取更多措施来庆祝这个日子。

主席(以英语发言)：非常感谢大使的重要发言。现在请美利坚合众国常驻裁军谈判会议代表伍德大使发言。

伍德先生(美利坚合众国)(以英语发言)：感谢主席先生，我保证不会如此长篇大论。这是我在您担任主席期间首次发言，请让我祝贺您履新，并代表我国政府支持您履行职责。

主席先生，5月28日至6月22日是裁军谈判会议历史上一段悲哀时期。叙利亚担任裁军谈判会议主席是对整个多边主义，特别是对军备控制、不扩散和裁军架构的嘲弄。本机构谈判了《化学武器公约》这一禁止使用这种武器的公约，而让一个一再对本国人民使用化学武器的政权担任本机构主席，我们不得不扪心自问，这给受该政权种种罪行之害的无数叙利亚人发出了怎样的信号。

美国认为，叙利亚担任主席是非法的，该国代表团不具备主持本机构工作的道义权威。很多其他代表团拒绝与该政权代表会晤，很多国家减少了代表本国参加各种会议和磋商的外交人员，其他代表团则质疑该政权是否适合担任裁军谈判会议主席。让我对该政权的支持者说，你们站在了历史的错误一边，叙利亚人民最终会追究你们和该政权的责任。

简而言之，该政权企图将其担任主席粉饰为正常就职主席职位，这完全是徒劳的。这绝不是正常就职主席职位。事实上，极不寻常的是，社交媒体呼吁展开运动，号召裁军谈判会议成员在叙利亚主持本机构的四周时间内抵制裁谈会。在裁军谈判会议第一次全体会议结束后，我们目睹了主席一再企图将其职务政治化，因此美国决定在该政权担任主席期间不参加裁军谈判会议的任何活动。

主席先生，请放心，美国代表团将继续谴责叙利亚及其支持者纵容该政权继续使用化学武器并违反《核不扩散条约》保障监督协定。叙利亚及其支持者肯定会说美国及其他想法一致的国家正在“毒化”裁军谈判会议的气氛，就像叙利亚代表在5月29日全体会议上声称的那样，但我们仍将继续谴责该政权及其部队毒害叙利亚无辜男女和儿童的行径。

现在回应尊敬的奥地利外交部长提出的一些评论，她提到核武器无法带来安全。我们不敢苟同。核武器确实能给一些国家带来安全。我说过很多次了，本机构其他人也一样，《禁止核武器条约》无法推动切实的实际裁军，也不会让全球核武器储量减少哪怕一件武器。《禁止核武器条约》只会加剧裁军界的分化，并且在现在看来，将会破坏《核不扩散条约》。

最后，主席先生，一个积极的方面是，我想非常简单地通报2018年6月12日在新加坡举行的美国和朝鲜民主主义人民共和国首脑会议的情况。该首脑会议的结果是签署了一份联合声明，其中金委员长重申实现朝鲜半岛完全无核化的坚决和坚定的承诺，同时特朗普总统承诺为朝鲜民主主义人民共和国提供安全保

障。特朗普总统实现了他的目标：他获得了朝鲜民主主义人民共和国的无核化承诺，并与金委员长建立了良好的合作关系。这是实现朝鲜彻底、可核查和不可逆转的无核化进程的开始。如果朝鲜民主主义人民共和国落实承诺，我们期待根据两国人民向往和平与繁荣的愿望，最终建立新的美朝关系。特朗普总统认识到朝鲜民主主义人民共和国拥有巨大潜力。他也认识到朝鲜渴望安全，并已准备确保无核化的朝鲜也是安全的朝鲜。为了表示诚意，只要继续进行卓有成效的谈判，美国就将暂停与韩国的大规模军事演习。我们防卫韩国的承诺绝对没有任何改变。

正如特朗普总统所说，他期待有朝一日能够解除对朝鲜民主主义人民共和国的制裁。美国期待及早在美国国务卿迈克·蓬佩奥牵头下与朝鲜民主主义人民共和国进行后续谈判，以便落实美朝首脑会议的成果。

主席(以英语发言)：感谢阁下。现在请联合王国常驻代表发言。

罗兰先生(联合王国)(以英语发言)：感谢主席先生。请让我祝贺您担任主席，并向您保证，我国代表团将全力支持您的工作。

我要说两点，一点是我必须说的，另一点是我想说的。那么，先说正事。非常欢迎奥地利外交部长光临裁谈会，但我们的确对她呼吁各国加入《禁止核武器条约》表示不满。作为北大西洋公约组织(北约)成员国，联合王国与北约同盟于9月20日发表了联合声明，我谨简单宣读声明内容：“鉴于同盟承诺通过威慑、防卫、裁军、不扩散和军备控制增进安全，我们，同盟国，无法支持该条约。因此，我们各国在核武器方面的法定义务没有任何改变。为此，我们不接受关于该条约反映或以任何方式促进习惯国际法发展的任何论调。我们呼吁所有伙伴和考虑支持该条约的所有国家，认真反思其对国际和平与安全的影响，包括对《不扩散条约》的影响”。

现在说些题外话。各位同事，五年了，我在日内瓦的任期即将结束，我要向你们告别。我想过接下来一定要做什么，不是出任什么职位，实际上是在任上将做什么，我终于更清醒地认识到，在此任职真是莫大的殊荣。期间有过失望，但也感到荣幸。我不想听起来像得了奥斯卡奖，但我的确要说几句谢谢。我想对幕后团队、秘书处、会议服务人员和口译员说声谢谢，他们今天这一次的确至少提前拿到了我的部分发言内容。感谢你们，各位同事。无论我们是否携手合作过，我都钦佩各位发挥的职业精神。这一路上，我学到了很多从事我们这行的技巧。最后但绝非最不重要的是，感谢我国代表团。我为我们一同取得的成绩感到骄傲。

现在，一些人利用最后参加的会议，说自己多年来说不出口的话。我可没把什么话留到现在才说。在外交的范畴内，我想到什么说什么，什么时候想到就什么时候说，总的来说，我没有后悔过。一些人利用最后参加的会议送上金玉良言，我就不给各位上课了。不过，我倒想和各位分享别人的一点智慧。这是拉迪亚德·吉卜林写的一首诗，名为《如果》。内容如下：

如果当周围的人都丧失了理智且诱过于你，
你仍能保持清醒；
如果当所有的人对你心存怀疑，你仍能相信自己
并也允许别人猜疑；
如果你能等待，而不厌倦，
被欺骗，而不还以欺心，

被厌恶，而不憎恨别人，
 既不目空一切，也不夸夸其谈；
 如果你有梦想——而不整天梦陷黄粱；
 如果你能思考——而不只是胡思乱想；
 如果你把胜利和灾难，这两种虚幻看作一样；
 如果你能忍受你说出的真相
 被无赖编成诱骗傻瓜的网，
 或看到你付出心血的东西被毁坏，
 还能俯身用破损的工具再干一场；
 如果你能用尽毕生所得
 孤注一掷地冒险
 失败后，从零开始，
 而绝口不提你的损失；
 如果你能让你的心你的神经你的体力
 在你消沉很久又专注于你的事业，
 并在你一无所有
 唯剩意志向它们命令“坚持！”时顶住；
 如果你混迹于众人之间而能坚持你的美德，
 与王者同行却不与世人隔绝，
 如果你的敌人和你亲爱的朋友都不能把你伤害，
 如果所有人对你都有期望，然而没有人对你有太多期望；
 如果你面对困难时，
 能全力以赴，
 你的心便是宽广的大地，包容万物，
 而更重要的是，我的孩子——你将是真的汉子！

这首诗写于 120 多年前。它是那个时代的产物，请在座的女士们不要见怪。我读这首诗不是因为它强调男子气概，而是因为我认为它是培养多边外交官的一个非常好的方子。所以，各位同事，最后请让我给予各位鼓励，不要让自己被别人的不良行为带坏，也不要因追求低级趣味而自甘堕落，而是要设法超脱；不要抱怨以前谈判的结果，而是要着眼于构筑明天的成果；要记住，我们的继任者应从我们的努力中获益，就像我们得益于前任的努力一样。最后，并且最重要的是，善用自己掌握的时间。我可以告诉各位，时间过得实在太快了。

主席(以法语发言)：感谢阁下的发言，相信我们刚刚听到的掌声真切地反映了在座各位成员和各代表团对您的敬重，我想，现在，在您离开裁军谈判会议之际，您听到的只会是各代表团的赞扬。虽然我本人不曾有机会与您共事，但我知道，您做了出色的工作，您出色地代表了贵国，为此我向您表示祝贺。从同事的角度来说，我认为，作为外交官，我们都有义务代表本国行事，同时依照必须考虑各方利益的对话框架，并自信是在正确地推动多边主义；否则，如果不在怀有敬意并在相互体谅各自处境的情况下开展合作，那作为成员国在此会晤，就没有任何意义。我要说，在我必须看您开展工作并代表贵国立场的暂短时间内，您做了出色的工作，为此我向您表示祝贺。如果所有代表团允许，我谨代表裁军谈判会议，祝愿您未来的工作和活动一帆风顺。感谢阁下，祝您好运。我看到还有一位尊敬的大使想发言。请德国常驻代表发言。

比翁蒂诺先生(德国)(以英语发言):感谢主席先生。请让我首先祝贺您担任裁军谈判会议主席,并向您保证我国代表团将全力配合。德国始终致力于有效、基于价值的多边主义。因此,裁军谈判会议是现有军备控制和裁军架构的一个核心要素。我们必须努力使其再次成为多边军备控制和裁军的有效谈判论坛。

前面的发言者已经提到了朝鲜半岛的核危机。请让我阐述我国的立场。我们希望,新加坡首脑会议可以开启一个进程,促成彻底、可核查和不可逆转的无核化。这正是我们希望为解决全球裁军问题方面看到的外交办法。我们强烈希望朝鲜民主主义人民共和国促成这一可能性,为此执行具体和可核查的无核化步骤。

主席先生,我将离开德国外交部,因此请您包涵,容我说几句告别的话。就像我的好友、尊敬的联合王国大使已经概述的那样,这些告别演说可能沦为一场朗诵会,说的都是发言者声称在任上取得的成绩,或是提醒听众在其卸任后应做什么。我就不说这些了,尽量长话短说。

不过,我也想先引用一位著名诗人的名言,这句话出自约翰·沃尔夫冈·冯·歌德的《浮士德》,说的是:“凡是努力奋斗的人,我们都能救赎”。在过去五年中,我看到了大家努力使裁军谈判会议重新运作起来。我们部分做到了。我们制定了2014年和2015年的活动时间表,后于2017年设立了“前进道路”工作组,今年得以设立各附属机构,任务是审议各种有效措施,包括谈判法律文书。为取得实质性进展,只需我们大家表示政治意愿。

请允许我继续发表个人看法。在这些危机时刻,有时最好记住我们为何参与多边军备控制和裁军。最重要的是,我坚持认为,大家普遍坚信军备控制和裁军有其人道主义层面,无论是涉及核武器、其他大规模毁灭性武器,还是传统意义上的杀伤人员地雷、集束弹药、某些其他常规武器、致命自主武器系统或居民区爆炸性武器。对很多国家来说,努力的目的只是进行合法的武器贸易,以及应对并尽可能减轻使用武器的人道主义后果,而这正是其参与军备控制和裁军背后的主要动因。就很多国家而言,这与军备控制和裁军的安全政策层面密不可分。安全领域合作办法的基本信条之一是“以较低的军备水平,保障较高的安全水平”。在欧洲结束冷战的时候,这种范式在很长一段时间内一直不曾受到质疑,并已证明是成功的。但在今天,我们必须努力重振。国家往往在单边利益或对优势的追求中寻求相对优势。归根结底,重要的是本国人民的安全,希望这是有说服力的。第三个也是经常被忽略的动因是军备控制和裁军的经济和发展层面。和平是全球可持续发展的前提,同时解放了大量资源用于这种发展。但非常遗憾的是,看来已有一种广泛的共识,认为当前非常困难的安全环境不适合采用创新的办法,也不适合在新协定方面取得实质性进展。“军备控制和裁军架构”这一措辞往往用于这种背景。事实上,有时候需要设计师构想全新的设计。看来这类事业现在取得成功并取得实质性结果的希望不大。或许小步走的机会更大。继续以架构作类比,在我们所处的时代,需要土木工程师加固结构、加强薄弱环节和改进实施。鉴于当前安全环境构成的挑战,这可不是一般的成就。联合国秘书长古特雷斯陈述了我们作为工程师必须执行的任务。裁军拯救人类、拯救生命和造福子孙后代,本身就是挑战。再说歌德的名言,为了得到救赎,我们必须继续努力,继续认真努力。

最后但同样重要的是，外面的天气非常好：所以，今天我和好友罗兰大使举办了一场告别晚宴。热情欢迎各位光临。请于下午 6 时 30 分前前往日内瓦记者俱乐部 La Pastorale。

主席(以法语发言)：感谢阁下。再说一次，我们刚刚听到的掌声证明了您在裁军谈判会议上发挥的作用备受好评。您在和您之前发言的罗兰大使一样，也引用了一首诗。早知道二位即将卸任离开裁谈会的话，我自己也会准备一首诗，不过是阿拉伯文的，因为众所周知，阿拉伯人特别擅长诗歌。我记得，在我三年半以前初来乍到的时候，最初的任务之一就是在德国和突尼斯合作的背景下，与您和您的团队举办一场生物武器问题会外活动。我非常赞赏您在裁军领域发挥的非常积极的作用和参与；我们也赞赏德国在该领域发挥的领导作用，以及您自身的投入和干劲，尤其是作为消极安全保证问题附属机构 4 的主席，该职位证明裁谈会对您赞赏和信任。祝愿二位和联合王国大使今后的活动和工作一帆风顺，我谨代表裁谈会成员感谢二位。

我刚才注意到阿拉伯叙利亚共和国大使阁下想行使答辩权。请您发言，阁下。

亚阿拉先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言)：主席先生，这是我首次在突尼斯担任裁谈会主席期间发言，请允许我对您表示祝贺，并向您保证，我们将全力支持您履行职责。自从 1996 年加入裁谈会以来，阿拉伯叙利亚共和国始终相当重视裁谈会作为唯一的多边裁军谈判论坛的作用和任务。我们感到自豪的是，在 1998 年叙利亚担任主席期间，我们帮助就裁谈会能够商定的最后工作计划之一达成了共识，而随着 CD/1501 号文件所载决定获得通过，该工作计划重新启动了裁谈会的实质性工作。

我们感到遗憾的是，这次无法复制这种成功，因为过去几周，美国造成了政治干扰，企图阻挠裁谈会工作。美国违反了议事规则，企图迫使裁谈会出现缺失主席的局面。不过，他们没有得逞，转而在理事厅外继续散布谎言，而在理事厅内，裁谈会则继续以负责和专业的方式开展工作。甚至到今天，美国还没停止扰乱裁谈会及其附属机构工作的企图。我们必须坚决反对这种行为。

为了全面揭露美国的操纵手法和双重标准，我引用美国大使 2017 年 8 月 22 日在本厅所作发言中的一句话：“我们不能接受破坏裁谈会或停止裁谈会工作以谋求其他议程的任何企图”。主席先生，我国谴责美国带头的这些政治化企图，及其执意提出在年初通过的议程范围之外的问题。我们还谴责某些国家言过其实的说法，这些说法违反了裁谈会及其议事规则依据的规范和规则。特别是，我们反对美国的一切企图，无论是充当裁判的角色，自行授权给别人发放良好行为证书，还是充当警察的角色，执意采取法外单边行动以执行自己的道德选择性规则。

在座的尽人皆知，美国自认有权在别国履行条约义务的问题上对别人说教，自己却逃避消除核武器的义务，包括《核不扩散条约》(《不扩散条约》)第六条规定的义务，而将核理论引入最新的国家安全战略，同时总统也在吹嘘核武器发射按钮的尺寸，并威胁使用核武器。众所周知，美国执意逃避建立中东无核武器区的法定义务，从而使 2015 年《不扩散条约》审议大会无法通过最后文件。众所周知，美国继续在虚假的幌子下，逃避履行销毁其全球最大化学武器库的义务，即使是在截止日期以后，美国依然在遵守《化学武器公约》的问题上对别人说教。

美国提出了关于叙利亚使用化学武器和应向谁追究责任的指控。然而，鉴于其在 1960 和 1970 年代发起的多次战争期间使用化学武器方面的丰富经验，美国比谁都清楚，如果像美国这样一个愿意毫不犹豫地使用化学武器的国家拥有化学武器，哪些军事情况可能导致使用化学武器。各位也很清楚这种武器可能造成多少伤亡。根据这方面的历史经验，美国心知肚明，其对叙利亚政府的指控是捏造的，这是经不起推理的。事实上，叙利亚不拥有任何化学武器，也不具备使用化学武器的军事基础设施或能力。此外，没有任何事件像使用这类大规模毁灭性武器造成了那么多受害者。

我呼吁美国停止其愚蠢的运动，不再玩弄烦人的老套把戏，否则只会暴露自己的动机和目标。我呼吁美国把重心转到裁谈会的议程、任务和作用上来。只有这样，在座的很多国家才能欢迎裁谈会一旦不再受制于美国的利益和政治议程，就重启工作。美国代表回应奥地利外交部长关于核武器主题的发言清楚地表明，谁才是站在了历史的错误一边。既然提到了奥地利外交部长的发言，我想谈谈她对《化学武器公约》缔约国大会特别会议的看法。

美国及其同盟最近开展了一场广泛的运动，目的是召开《化学武器公约》缔约国大会特别会议。这次特别会议的真正目的是将挑衅升级到一个新高度，并利用有关指控使用化学武器的幌子，授权禁止化学武器组织(禁化武组织)总干事建立一种新的机制，查明使用化学武器的责任人。然而，这与总干事的任务或作用毫无关系。本论坛谈判的《化学武器公约》没有任何一项条款规定建立这样一种机制。该公约明确指出，如果情况特别严重和紧急，必须直接提请安全理事会注意有关资料和结论。所以，我们现在目睹的是厚颜无耻地企图操纵该公约并曲解其条款，以使相关国家能够建立一种新机制，让其摆布，并根据其政治愿望和利益得出结论。我们目睹的是企图利用禁化武组织这个单纯的技术性组织避开安全理事会的任务，从而同时扰乱最成功的裁军和不扩散机制之一的工作。感谢主席先生。

主席(以法语发言)：尊敬的各位同事，请各位注意，我们必须在下午 1 时结束。因此，发言时请考虑时间限制。现在请大韩民国大使发言。

李长根先生(大韩民国)(以英语发言)：感谢主席先生。首先，请让我与其他人一样祝贺您担任主席。我相信您领导有方，将缓解本会议室的两极分化时代，从而推动本机构的工作。我向您保证，我国代表团将全力支持您为此做出的努力。接下来，我谨真诚地欢迎我们的新同事、阿根廷大使和摩洛哥大使。我期待与他们密切合作。我也对卸任同事、罗兰大使和比翁蒂诺大使表示伤别。祝愿他们未来的工作一帆风顺。

主席先生，在您担任主席期间，全部五个附属机构将结束各自的实质性讨论，除此以外，只会举行一次会议讨论各自报告。回顾过去六周，在各附属机构中进行的一般看法交流和专家介绍，均极为有助于加深我们对重大问题的理解。同时，我们一路上也目睹了成员国之间的观点分歧不断扩大和优先事项相互抵触。然而，我们应当铭记，代表团之间的对话是建立互信和信心最有力的工具，也是为未来谈判创造适当条件的前提。

关于朝鲜半岛局势，一些代表都已提及，包括奥地利欧洲、移民融入和外交部长，我国代表团谨感谢美国代表交流的情况，及对今年 6 月 12 日在新加坡举行的史无前例的美朝首脑会议的看法，该会议彰显了对话的重要性。我们祝贺并

欢迎该首脑会议取得的成功，期间两国领导人明确承诺，合作实现朝鲜半岛彻底无核化，建立美朝新关系，并在该区域建立持久与稳定的和平体系。

我国总统提到，这不仅是美国或朝鲜和韩国的胜利，也是热爱和平的整个国际社会的成就。基于该首脑会议的联合声明，我们真诚希望开启和平与合作的历史新篇章，把过去战争和对峙的黑暗时期抛在脑后。当务之急是全面和迅速地把联合声明所做承诺变成具体行动，特别是进行华盛顿和平壤的后续谈判。我们刚刚开始漫长的旅程，我们都知道，前面的道路将充满挑战和障碍。不过，我们希望通过凝聚集体意志和智慧，我们将能够克服这些挑战和障碍，并最终到达终点，也就是实现无核化、和平与繁荣的朝鲜半岛。在这段旅程中，我们将与邻国和国际社会密切合作，包括在座的成员国。我们想请在座的所有代表团为我们创造新历史的努力给予持续和大力的支持与鼓励。

最后，主席先生，我衷心希望朝鲜半岛的无核化进展反过来能够为重振裁军谈判会议的工作并履行其任务带来新的动力。

主席(以英语发言): 非常感谢。现在请日本代表发言。

大野先生(日本)(以英语发言): 主席先生，首先我谨祝贺您担任裁军谈判会议主席，我也向您保证，我国代表团将在您任期内全程给予全力支持与配合。我谨对奥地利欧洲、移民融入和外交联邦部长阁下拨冗前来在本庄严机构上发言表示感谢。此外，我谨代表日本代表团，感谢罗兰大使和比翁蒂诺大使为我们提供的热忱和长期支持。

主席先生，今年2月在裁军谈判会议高级别会议上，日本外务副大臣堀井学先生对设立五个附属机构表示欢迎。此外，他提出了三个关键词，即更加“专注”的议程、更加“正式”的办法和更加“灵活”的态度。因此，我希望本附属机构的实质性讨论和审议将促进通过一项工作计划。附属机构的各种会议已经进行过半，同时我本人受到了鼓舞，看到附属机构1昨天进行了非常积极的互动讨论。如能增加去年“前进道路”工作组的价值，则日本将认为讨论是成功的。日本谨记上述三个关键词，决心继续推动讨论。

关于朝鲜半岛的现状，意义极其重大的是，金正恩委员长应重申朝鲜半岛彻底无核化的意愿，并在书面文件中就此做出明确承诺。当然，必须确保美朝首脑会议的成果促使朝鲜采取具体行动。我们将与美国并与美国和大韩民国进行密切合作和全面协调。

主席(以英语发言): 非常感谢。请中国代表发言，然后请巴西代表发言。

李春杰先生(中国): 主席先生，首先祝贺你就任裁谈会轮值主席，相信你丰富的外交经验将引领裁谈会工作取得新进展。中国代表团将全力支持你的工作。借此机会，我也想对你的四位前任主席，包括叙利亚的亚阿拉大使为推动裁谈会工作所做的积极努力表示赞赏。同时，我们欢迎摩洛哥、阿根廷两位新大使到任，对英国、德国大使离任表示惜别。

主席先生，今年裁谈会二期会议以来，新成立的五个附属机构已正式开始工作，就各方关心的重要议题坦诚深入交换了意见，呈现出良好势头。我相信，在裁谈会各主席、各附属机构协调员和各方的共同努力下，附属机构框架下的讨论将进一步取得进展，并最终达成客观反映讨论情况、为各方普遍接受的工作报告，中方将为此继续做出努力。

主席(以法语发言): 非常感谢。发言名单上还有巴西和澳大利亚, 然后将听取美利坚合众国行使答辩权, 随后是法国, 最后发言的是朝鲜民主主义人民共和国。我建议将其作为名单上最后一名发言者。如有任何其他代表团想发言, 不妨在下一次会议上发言。如果各位同意的话, 下午 1 时结束发言。

亚阿拉先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言): 主席先生, 只要有人对我方发言行使答辩权, 我就想再次行使答辩权。

主席(以阿拉伯语发言): 我理解您的立场, 但会议必须结束。我不知如何是好。我想, 没有关于发言、结束会议或制止国家行使答辩权的具体规则。当然, 所有国家都有正当的答辩权, 但下午 1 时需要结束会议。如果您想继续发言, 我也愿意继续主持, 但如果拖到下午 1 时以后, 恐怕没有口译了。我愿意延长会议时间, 但不知道其他代表团作何感想。感谢口译员, 他们表示愿意继续工作到下午 1 时 10 分。非常感谢。那就必须在下午 1 时 10 分结束。请巴西大使发言。

德阿吉亚尔·帕特里奥塔先生(巴西)(以英语发言): 感谢主席先生。首先, 我想祝贺您担任裁军谈判会议主席, 并向您保证, 我国代表团将全力配合与支持。

我还想欢迎阿根廷和摩洛哥常驻代表加入我们的队伍, 并向他们保证, 巴西将给予配合并愿与他们的团队合作, 实现我相信是在座各位的共同目标, 就是让裁军谈判会议再次成为一个宝贵的裁军讨论和谈判论坛。

我谨感谢奥地利外交部长拨冗和我们交流奥地利对当今最重大裁军挑战的立场和看法。我们与奥地利同为动员强调任何使用或威胁使用核武器以及存在核武器的灾难性后果的核心国家小组的一员, 完全赞同部长就该问题提出的看法, 包括她对《禁止核武器条约》的谈判和相关性的介绍和评估。

最后要说的是, 我最近才进入日内瓦裁军事务代表的圈子, 在罗兰和比翁蒂诺大使在日内瓦在本庄严机构代表各自国家的时间里, 我大部分时间都不在场, 但我一直对他们丰富的经验、渊博的知识、出色的能力和强大的亲和力深表赞赏。祝愿罗兰和比翁蒂诺大使及其家人新的工作一帆风顺。

主席(以法语发言): 非常感谢。请澳大利亚代表发言。

伍德女士(澳大利亚)(以英语发言): 感谢主席先生, 祝贺您担任裁军谈判会议主席一职; 期待与您共事。

澳大利亚欢迎美国总统特朗普和朝鲜领导人金正恩 6 月 12 日历史性首脑会议取得的成果。《新加坡宣言》正式重申朝鲜在 2018 年 4 月 27 日《为实现半岛和平、繁荣和统一的板门店宣言》中做出的彻底无核化承诺。两国首脑已经朝着正确的方向迈进。我们期待为实现这些目标继续进行对话和外交。现在, 朝鲜必须采取具体和可核查的步骤履行承诺。朝鲜仍受联合国安全理事会禁止其核计划和弹道导弹计划的相关决议的约束。澳大利亚将继续与伙伴密切合作, 以便协调采取行动, 推进朝鲜半岛的和平与稳定。

主席先生, 我最后还想以个人名义感谢罗兰大使和比翁蒂诺大使做出的贡献, 并简单说两点。我常常在本会议厅提到辅导的价值, 以及与裁谈会任职时间不如我们长的同事交流专长的价值; 我认为二位都是这种价值的典范。他们也是我口中我们群体的“提携者”。他们主动承担多种职务, 他们始终恪尽职守, 他们分享自己的经验, 他们参与互动, 我认为我们都能从他们为我们树立的榜样中学到很多东西。所以, 我谨向他们致以真诚的谢意。

主席(以法语发言): 感谢您的发言和你对卸任同事的亲切话语。

(以英语发言)

请美国代表发言, 他要求行使答辩权。

伍德先生(美利坚合众国)(以英语发言): 感谢主席先生。在行使答辩权之前, 我要谈谈我们卸任的两位同事。比翁蒂诺大使一向是我国代表团非常重要的同事; 他一直是一位好朋友, 我们会非常想念他。我想对我的同事、联合王国罗兰大使说的是, 非常高兴和非常荣幸, 能够本着美国和联合王国特殊关系的精神, 在此与他如此亲密共事。我认为我们有着非常特殊的伙伴关系, 我们会非常想念他, 相信在座的各位都会同意。我知道我们以后还会重逢, 但我想让他知道, 伍德大使是他的好朋友。

言归正传, 行使我的答辩权, 主席先生, 我将长话短说。叙利亚说它担任主席是成功的。我不清楚它哪里成功了。该国在国际上让人避之若浼, 毫无信誉可言, 一再违反《化学武器公约》。如果有人企图在其担任主席期间将裁军谈判会议的工作政治化, 那就是该主席所作所为。指控有人违反议事规则, 简直荒谬。针对其恶劣的行径, 眼下正在海牙举行缔约国大会特别会议。叙利亚违反了联合国安全理事会的多项决议。它对本国人民使用化学武器的事实确定无疑。就像我前面说的, 该政权将为其对本国人民犯下的种种罪行负责, 而我将继续指出该政权的罪行和违反这个非常杰出的机构谈判的《化学武器公约》的行径。我就此结束行使答辩权。

主席(以法语发言): 谢谢。请法国代表发言。

里凯先生(法国)(以法语发言): 感谢主席先生。请允许我首先表示, 法国欣喜地看到突尼斯主持会议。我们确信, 在您的领导下, 并凭借您的经验, 裁谈会将最终能够重启和平与建设性的对话。无论如何, 请放心, 法国将全力支持您的工作。我还想欢迎加入我们的两位新大使, 阿根廷大使和摩洛哥大使。我也能向他们保证, 法国将全力支持并配合他们履行职责。

主席先生, 我想回应我们在本次会议开始时听到的关于加入《禁止核武器条约》的呼吁。特别是, 我想澄清, 设法通过一项对任何实际拥有核武器的国家都不具约束力的条约来禁止核武器, 是不会有效果的。此举不会削减核武库。此举不会加强任何国家的安全。此举不会推动国际和平与稳定。在比以往更必须采用统一的办法应对扩散和安全威胁之际, 该倡议甚至可能适得其反, 并造成分化和分歧。《禁止核武器条约》与目前的不扩散和裁军框架背道而驰, 并有可能破坏《不扩散核武器条约》, 而近 50 年来该条约连同其依据的国际原子能机构(原子能机构)保障监督制度一直是全球不扩散和裁军努力的核心。出于以上所有原因, 法国不打算加入该文书。我们不受该条约或其规定的任何新义务的约束。

主席先生, 最后我谨赞同有关德国和联合王国大使卸任的各种发言。法国今天失去了两位非常亲密的伙伴, 我们与这两个国家的代表建立了非常密切的关系, 同时我们也失去了两位出色的同事。我们的澳大利亚同事比我表达得形象多了。多年以来, 我们受益于比翁蒂诺大使和罗兰大使绝对非凡的专长和职业精神。我还想强调, 非常高兴能以个人身份与他们共事。当然, 祝愿二位及其家人幸福快乐, 未来的个人和职业生涯一帆风顺。感谢主席先生。

主席(以法语发言): 谢谢。现在请朝鲜民主主义人民共和国大使发言。

朱勇哲先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言): 感谢主席先生。我想首先祝贺您担任裁军谈判会议主席一职。我国代表团将在您主席任期内全程给予全力支持与配合。

一些国家,包括奥地利、阿根廷和澳大利亚,在发言中提到了我国。我严重怀疑他们的真正意图或政治动机,在我们看到了非常积极的迹象,签署两份关于朝鲜半岛和平与稳定及无核化的历史性文件之际,他们仅仅提出需要朝鲜民主主义人民共和国采取具体行动。因此,我想迅速回应他们的评论,为此我要宣读这两项协定的具体段落。

4月27日签署的《板门店宣言》中有这样一句话:“北南两方确认通过彻底无核化实现无核朝鲜半岛的共同目标”。6月12日在新加坡首脑会议上签署的朝美联合声明中有这样一句话:“朝鲜民主主义人民共和国重申2018年4月27日《板门店宣言》,承诺着力实现朝鲜半岛彻底无核化”。连同北南板门店首脑会议,朝美新加坡首脑会议是一次意义重大的焦点活动,能够推动朝鲜半岛和世界当前的和平、繁荣与安全趋势。

朝鲜民主主义人民共和国完全致力于建立朝鲜半岛和平与稳定,因此将尽一切努力,落实两次首脑会议的成果。有鉴于此,国际社会应当竭尽全力,鼓励并推动加快目前朝鲜半岛局势的积极发展。任何破坏有关缔约国努力的对两项协定前景的误导性臆测,或者任何对朝鲜民主主义人民共和国施以国际谴责或压力的企图,都是不可接受的。我想建议在发言中提及朝鲜民主主义人民共和国的那些代表访问朝鲜民主主义人民共和国的新闻网站,并仔细阅读《板门店宣言》和朝美关于朝鲜民主主义人民共和国承诺的联合声明的全文。

日本不是这两份文件的签署国,因此最好不要多管别人的闲事。

主席(以阿拉伯语发言): 现在请阿拉伯叙利亚共和国大使发言行使答辩权。

亚阿拉先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言): 感谢主席先生。我长话短说。在听取美国代表的发言时,我想起了弗兰兹·卡夫卡,他曾质疑那些根据政治必要性逻辑而不是事实性逻辑行事的人,说他们饱受妄想之苦,把妄想变成了普遍原则。我要对美国大使说的是,无论是谁在他离开会议厅时跟他说我们要将这里的问题政治化,都是在误导他。关于维护议事规则,我不清楚我们看的议事规则是否一样。也许我们应在今后的会议上讨论这个问题。

最后,主席先生,尽管《化学武器公约》是裁谈会讨论并谈判的,但该公约设立了一个单独的组织负责监测其实施情况。我认为,该组织而不是裁谈会才是最适合讨论美国大使所提指控的论坛。谢谢。

主席(以法语发言): 尊敬的各位同事,正如我在会议开始时提到的,我将在下次会议上请各代表团讨论联合国秘书长5月24日在日内瓦提出的裁军议程,包括讨论该议程为裁军谈判会议带来的机会。

为了给各代表团足够的准备时间,我建议只在8月7日星期二举行下一次全体会议,并将原定于7月31日举行的会议往后推至8月9日。我们并非取消7月31日的会议,而是推迟举行,目的就像我说的,是给各代表团充足的时间,以便思考并准备评论秘书长的裁军议程报告,不过各附属机构将继续工作。我们

的讨论可以丰富辩论的内容，并将审查新的视角，以便利用裁军谈判会议目前的势头，当然，我非常希望各位就此给予配合。是否方便？

没人反对。那就照我说的办。现在请秘书处发布一些通知。

梅尔科利亚诺女士(裁军谈判会议代理秘书)(以英语发言): 我只想提醒各位本周即将举行的附属机构会议事宜。考虑到时间限制，请各位查看网站，并在推特上关注我们，我们会发送推文发布每次会议的信息，并继续向各代表团发送邮件提醒。期待在下午 3 时的附属机构 1 第二次会议上见到在座大多数甚至全体代表。

主席(以法语发言): 今天上午的工作到此结束，裁军谈判会议 2018 年届会第二部分的工作也到此结束。感谢各位的发言，感谢口译员。下次会议见。

下午 1 时 05 分散会。